

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
16 octobre 2003 (16.10.2003)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2003/085461 A3**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : **G04B 37/06**

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/CH2003/000197

(22) Date de dépôt international : 26 mars 2003 (26.03.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
02405281.3 9 avril 2002 (09.04.2002) EP

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : **GI-  
RARD-PERREGAUX S.A.** [CH/CH]; Place Girardet 1,  
CH-2300 La Chaux-de-Fonds (CH).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : **CLOT,**

Cyrille [CH/CH]; Croix Fédérale 27c, CH-2300 La  
Chaux-de-Fonds (CH). **DEHON, Nicolas** [CH/CH];  
Jacob Brandt 59, CH-2300 La Chaux-de-Fonds (CH).  
**CORTHESEY, Yves** [CH/CH]; Balance 12, CH-2300 La  
Chaux-de-Fonds (CH).

(74) Mandataire : **G L N**; Gresset & Laesser Neuchâtel, Cab-  
inet de Conseils en Propriété Industrielle, Puits-Godet 8A,  
CH-2000 Neuchâtel (CH).

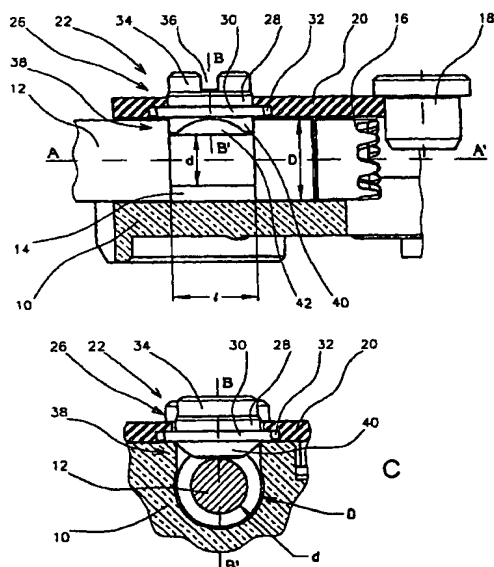
(81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,  
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,  
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,  
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK,  
LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX,  
MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SK,  
SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU,  
ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (régional) : brevet ARIPO (GH, GM, KE,  
LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: CONTROL MECHANISM FOR WATCH PART

(54) Titre : MECANISME DE COMMANDE POUR PIECE D'HORLOGERIE



A

B

C

(57) Abstract: The invention concerns a control mechanism for a watch part comprising a housing (10) defining a reference plane and, integral with said frame: a control stem (12) provided with an annular groove (14) having a width (l), an external diameter (D) and an internal diameter (d) mounted mobile in translation inside the housing (10), along a first axis (AA') included in said plane, and a retaining plate (20) mounted (20) on the housing (10) parallel to said plane and comprising a locking part (22) mounted mobile in rotation about a second axis (BB') perpendicular to the reference plane and co-operating with said stem (12) by engagement in the groove (14), to limit its translational movement.

[Suite sur la page suivante]

BEST AVAILABLE COPY



eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publiée :**

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

**(88) Date de publication du rapport de recherche internationale:**

27 mai 2004

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*

**(57) Abrégé :** L'invention concerne un mécanisme de commande pour pièce d'horlogerie du type comportant un bâti (10) définissant un plan de référence et, solidaires de ce bâti: - une tige de commande (12) munie d'une gorge annulaire (14) ayant une largeur  $l$ , un diamètre extérieur  $D$  et un diamètre intérieur  $d$ , montée mobile en translation dans le bâti (10) selon un premier axe (AA') inclus dans ledit plan, et une plaque de maintien (20) montée sur le bâti (10) parallèlement audit plan et comportant une pièce de verrouillage (22) montée mobile en rotation autour d'un deuxième axe (BB') perpendiculaire au plan de référence et coopérant avec ladite tige (12) par engagement dans la gorge (14), pour en limiter son déplacement en translation.

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Publication No

PCT/CH 03/00197

## A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

IPC 7 G04B37/06

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

## B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 G04B

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the International search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

## C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	CH 8 819 A (MONNOT ARSENE ; PEUGEOT ALFRED (CH)) 28 February 1895 (1895-02-28) page 1, column 2, line 4 - line 17 figures 2,3	1-7
A	CH 343 917 A (CENTRALE S A FAB) 31 December 1959 (1959-12-31) page 1, column 2, line 65 - page 2, column 1, line 3 figure 3	1

☐ Further documents are listed in the continuation of box C.

☒ Patent family members are listed in annex.

### \* Special categories of cited documents :

- \*A\* document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance
- \*E\* earlier document but published on or after the international filing date
- \*L\* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)
- \*O\* document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means
- \*P\* document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

- \*T\* later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention
- \*X\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone
- \*Y\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.
- \* & \* document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

31 March 2004

Date of mailing of the international search report

06/04/2004

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Lupo, A

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No

PCT/CH 03/00197

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
CH 8819	A	28-02-1895	NONE	
CH 343917	A	31-12-1959	NONE	

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande internationale No  
PCT/CH 03/00197

A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE  
CIB 7 G04B37/06

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement)  
CIB 7 G04B

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés)  
EPO-Internal, WPI Data, PAJ

C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS

Catégorie *	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
A	CH 8 819 A (MONNOT ARSENE ; PEUGEOT ALFRED (CH)) 28 février 1895 (1895-02-28) page 1, colonne 2, ligne 4 - ligne 17 figures 2,3	1-7
A	CH 343 917 A (CENTRALE S A FAB) 31 décembre 1959 (1959-12-31) page 1, colonne 2, ligne 65 - page 2, colonne 1, ligne 3 figure 3	1

☐ Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents

☒ Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe

\* Catégories spéciales de documents cités:

- \*A\* document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent
- \*E\* document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date
- \*L\* document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)
- \*O\* document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens
- \*P\* document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée

- \*T\* document ultérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention
- \*X\* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément
- \*Y\* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier
- \*Z\* document qui fait partie de la même famille de brevets

Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée

31 mars 2004

Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale

06/04/2004

Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale  
Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Fonctionnaire autorisé

Lupo, A

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements relatifs aux membres de familles de brevets

Demande Internationale No

PCT/CH 03/00197

Document brevet cité au rapport de recherche		Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de publication
CH 8819	A	28-02-1895	AUCUN	
CH 343917	A	31-12-1959	AUCUN	

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

☐ BLACK BORDERS

☒ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES

☒ FADED TEXT OR DRAWING

☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING

☐ SKEWED/SLANTED IMAGES

☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS

☐ GRAY SCALE DOCUMENTS

☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

☐ OTHER: \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**